

Giấy Chứng nhận đồng ý trao đổi thông tin bằng phương tiện điện tử

Trung tâm y khoa Valley Medical Center muốn được tiếp xúc, trao đổi thông tin với quý vị bằng cách thức quý vị ưa chuộng – gửi nhắn tin, gửi điện thư, nhắn tin qua điện thoại, v.v. Để bảo vệ sự riêng tư của quý vị, chúng tôi có thể liên lạc với quý vị bằng nhiều phương pháp kết hợp, thí dụ như gửi tin nhắn những thông tin không cần bảo mật, tiếp theo là gửi thông tin bảo mật được mã hóa. Cho đến nay, phương pháp tiện lợi và an ninh nhất là phương pháp MyChart. MyChart là một phần mềm điện tử cho phép quý vị kết nối với bác sĩ của quý vị và quản lý thông tin về sức khỏe của quý vị trực tuyến. Phần mềm MyChart an ninh và được mã hóa để bảo đảm sự riêng tư của Thông tin sức khỏe được bảo vệ (Protected Health Information, PHI) của quý vị.

Trung tâm y khoa Valley Medical Center bắt buộc phải thông báo cho quý vị biết là sự trao đổi thông tin điện tử của chúng tôi ngoài phạm vi của MyChart **KHÔNG** được mã hóa, do đó những thông tin này có thể một bên thứ ba chặn lại và thu thập. Khi chúng tôi tiếp xúc, liên lạc với quý vị qua phương tiện điện tử ngoài phạm vi của MyChart, chúng tôi sẽ chỉ thông báo những thông tin tổng quát, như hướng dẫn đường đi hoặc chỉ dẫn về buổi hẹn. Chúng tôi sẽ không tiết lộ Thông tin sức khỏe được bảo vệ (Protected Health Information, PHI) của quý vị. "Thông tin sức khỏe được bảo vệ" là những thông tin về sức khỏe có thể giúp nhận dạng một cá nhân. Thông tin này gồm có thông tin về nhân khẩu, thí dụ như, tuổi, địa chỉ, địa chỉ điện thư và những thông tin liên quan đến tình trạng hoặc sức khỏe thể chất hoặc tâm thần của quý vị trong quá khứ, hiện tại và tương lai, cùng những dịch vụ chăm sóc sức khỏe liên quan.

Những vấn đề khác cần được lưu ý khi dùng điện thư và những hình thức điện tử khác (như gửi tin nhắn):

- Có thể được chuyển tiếp đi đến người khác, in ra, hoặc lưu trữ bằng giấy hoặc bằng hình thức điện tử.
- Có thể bị cả hai bên gửi đến sai địa chỉ.
- Những nhà cung cấp dịch vụ có quyền lưu trữ và kiểm soát điện thư.
- Không bảo đảm là sẽ được gửi đến tận nơi.

Với tư cách là bệnh nhân, quý vị có những trách nhiệm sau:

- Đồng ý không dùng điện thư hoặc gửi tin nhắn trong những trường hợp cấp cứu hoặc gửi thông tin có giới hạn thời gian
- Cho ban ghi danh của trung tâm y khoa Valley Medical Center biết mọi thay đổi về địa chỉ điện thư và/hoặc số điện thoại
- Nếu quý vị quyết định không dùng phương tiện tiếp xúc và trao đổi thông tin ngoài phạm vi của MyChart, vui lòng báo cho nhân viên ban ghi danh biết.

Khi ký tên dưới đây, quý vị xác nhận là quý vị đã được thông báo về những rủi ro liên quan đến những hình thức trao đổi thông tin bằng phương pháp điện tử và đồng ý thực thi mọi trách nhiệm của quý vị đã nêu bên trên.

CHỮ KÝ (BỆNH NHÂN HOẶC NGƯỜI ĐẠI DIỆN ĐƯỢC ỦY QUYỀN ĐỒNG Ý)

Nếu người nào khác ký giấy này, xin cho biết quan hệ đối với bệnh nhân.

Nếu bệnh nhân không ký được, vui lòng cho biết lý do:

Nhận sự đồng ý bằng lời? Không Có

Patient Label

UW Medicine
Valley Medical Center
Electronic Communications Acknowledgment
201226 Rev.0 05/06/2015 Vietnamese